



Mongolia

Mongolia occidental

Thomas O'Malley



PDF

Capítulos incluidos en la guía
Mongolia 1





Mongolia occidental

336 482 HAB.

Incluye »

Bayan-Ölgii	195
Ölgii	195
Parque Nacional de Altai Tavan Bogd.....	201
Tolbo.....	204
Khovd	206
Uvs	210
Ulaangom	211
Üüreg Nuur	212
Zavkhan.....	215
Uliastai	215

Los mejores restaurantes

- ➔ Pamukkale (p. 198)
- ➔ Urguu Restaurant (p. 207)
- ➔ Han Hohii (p. 212)
- ➔ Arvin Restaurant & Pub (p. 198)
- ➔ Minj Restaurant (p. 207)

Los mejores alojamientos

- ➔ Chinggis Hotel (p. 211)
- ➔ Eagle's Nest (p. 198)
- ➔ Zavkhan Hotel (p. 216)
- ➔ OT Tour Camp (p. 213)
- ➔ Bear Valley Ger Camp (p. 197)

Por qué ir

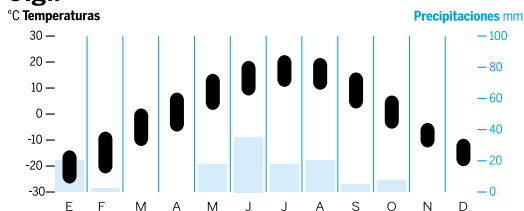
Esta región natural agreste y remota ha permanecido siglos aislada del corazón del país, tanto geográfica como culturalmente. Con sus montes envueltos en glaciares, sus límpidos lagos salados y su vigorosa cultura nómada, cetrera y ecuestre, el oeste de Mongolia es un reducto perenne de Asia Central.

Encajonada entre Rusia, Kazajistán, China y el resto de Mongolia, ha cobijado durante mucho tiempo un mosaico de pueblos, como los kazajos, dörvöd, khoton, myangad y jaljas. Algunas artes tradicionales como el *khöömii* (canto gutural) y la caza con águilas todavía se practican como hace miles de años.

El áspero paisaje ofrece grandes oportunidades para senderistas y escaladores, con picos que superan los 4000 m. Si esto parece excesivo, se puede escoger un lago, montar la tienda y disponerse a vivir una experiencia inolvidable.

Cuándo ir

Ölgii



Mar Las familias kazajas celebran el Navrus y empieza la Fiesta de Primavera de Caza con Águilas.

Jun-sep Temporada alta del turismo, pero los senderistas aún pueden necesitar saco de dormir a -0°C.

Oct-feb Expediciones de caza con águilas y Fiesta de las Águilas de Ölgii, un hito de la temporada.



Imprescindible

1 Subir al **Khuiten Uul** (p. 202) y al pico Malchin (4050 m) para disfrutar de espléndidas vistas de la montaña más alta de Mongolia.

2 Montar la tienda junto al hermoso **Khoton Nuur** (p. 202), con varios poblados kazajos en sus orillas.

3 Conocer a los cetreros kazajos en la **Fiesta de las Águilas de Ölgii** (p. 199), que se está convirtiendo en la gran atracción turística de Mongolia occidental.

4 Experimentar la hechicera belleza del **Üreg Nuur** (p. 212), un

accesible lago rodeado de montañas.

5 Caminar por vírgenes paisajes glaciales y disfrutar de la hospitalidad de los nómadas y los cetreros de la zona en el **Parque Nacional del Tsambagarav Uul** (p. 205).

i Como llegar y salir

El transporte entre Mongolia occidental y Ulán Bator se efectúa sobre todo en avión desde los aeropuertos de **Ölgii** (p. 200), **Khovd** (p. 208), **Ulaangom** (p. 212) y **Uliastai** (p. 217). En verano, los billetes baratos se terminan rápido: conviene comprarlos con unas semanas de antelación. Los vuelos durante y alrededor del fin de semana de la **Fiesta de las Águilas de Ölgii** (p. 199) se agotan varios meses antes.

El transporte por tierra desde Ulán Bator mejora de año en año. Aun viajando en un autobús coreano de 45 plazas con aire acondicionado, se tardan 36 h como mínimo en llegar a Bayan-Ölgii.

Cada vez hay más viajeros que entran o salen de Mongolia por el paso fronterizo ruso de Tsagaanuur (mejor acceso desde Ölgii), pero cierra los domingos y durante las fiestas. La frontera de Bulgan, menos frecuentada, conecta Khovd con la provincia china de Xinjiang.

i Cómo desplazarse

En Ölgii, al contrario que en otros lugares, es muy fácil alquilar un todoterreno. Los tres capitales de aimag más occidentales están conectadas por pistas de todoterreno bastante buenas. Uliastai, más al este, está peor comunicada con el oeste de la provincia. El viajero perderá mucho tiempo si se desplaza en autostop por la zona: los camiones seguramente se dirijan al paso fronterizo más próximo y los todoterrenos irán llenos. Lo mejor es recurrir a los autobuses y a los *jeeps* y furgonetas compartidos que se reúnen en los mercados de los centros de aimag. Normalmente es más fácil montar en un autobús que regrese a Ulán Bator que en otro que salga: conviene salir de la capital en avión y regresar por tierra.

BAYAN-ÖLGIЙ **БАЯН-ӨЛГИЙ**

100 172 HAB. / 46 000 KM²

Al viajar a la provincia más occidental de Mongolia, uno tiene la impresión de haber llegado al final de la carretera, por no decir del mundo. Bayan-Ölgii es un territorio alto, seco, salvaje y aislado, cuya curiosa forma sigue el arco que dibuja el macizo de Altái al desplegarse desde Asia Central hacia los yermos de la cuenca de Zungaria.

En la zona hay muchos cuatromiles cubiertos de glaciares y nieves perpetuas. En los valles crecen pastos verdes que alimentan a millones de cabezas de ganado, y en cotas más altas habitan osos, zorros, lobos e ibices.

A diferencia del resto de Mongolia, donde dominan los mongoles jalja, cerca del 90%

de la población de Bayan-Ölgii es kazaja. A los mongoles que viajan hasta aquí les parece que están en otro país. También hay otros grupos étnicos como jaljas, dörvöd, uriankhais, tuvanos y khoshuud.

Ölgii

ӨЛГИЙ

☑01422. 7042 / 34 007 HAB. / ALT. 1710 M

Esta ventosa ciudad de frontera recuerda al Oeste americano. Con sus edificios achaparrados de hormigón extendidos en ambas orillas del Khovd Gol, el núcleo está rodeado por barrios de yurtas y escarpaduras rocosas. Los nubarrones se gestan en las montañas que dominan Ölgii, provocando drásticos cambios de clima a lo largo del día y espectáculos de luz intensa al atardecer.

Con su población esencialmente kazaja, la ciudad tiene más en común con el Asia Central musulmana que con la Mongolia budista: hay señales en árabe y en cirílico kazajo, varias mezquitas y un mercado (llamado “bazar” en vez de *zakh* en mongol), bien surtido de productos de Kazajistán.

👁 Puntos de interés

Museo del Aimag de Ölgii

MUSEO

(///) announced.guises.perform; entrada 5000 MNT; ☎9.00-12.00 y 13.00-17.00 (lu-vi) Este vetusto museo ofrece un panorama de la cultura kazaja y la geografía de Bayan-Ölgii. En el 1^{er} piso hay unas pésimas exposiciones de taxidermia y en el 3^o, muestras etnográficas interesantes. La pequeña **tienda de regalos** vende tapices, alfombras y artesanía kazaja.

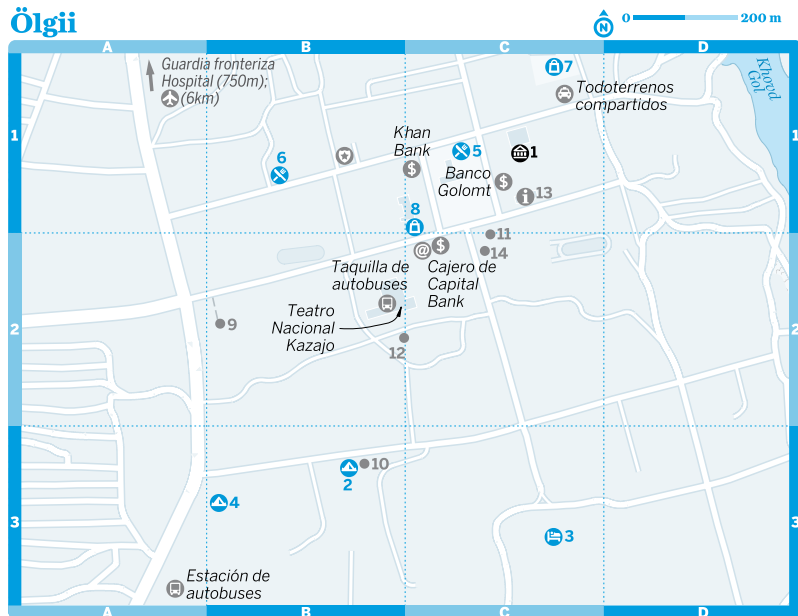
🏠 Dónde dormir

Varias agencias turísticas han abierto sus propios campamentos de *gers*. Cuando se preparaba esta guía, Kazakh Tour, Blue Wolf

LA LENGUA KAZAJA

En todo el aimag de Bayan-Ölgii y algunas zonas de Khovd, el kazajo es la principal lengua utilizada en el habla cotidiana, pues la gran mayoría de la población es de etnia kazaja. Aunque el mongol es todavía el idioma oficial, en algunas zonas es poco utilizado o comprendido, por lo que unas cuantas palabras en kazajo serán de gran utilidad al viajero. Más información en p. 284.

Ölgii



Ölgii

📍 Puntos de interés

- 1 Museo del Aimag de Ölgii.....C1

🏠 Dónde dormir

- 2 Blue Wolf B3
3 Eagle's Nest C3
4 Traveller's Guest House.....B3

🍴 Dónde comer

- 5 Arvin Coffee & Book.....C1
Arvin Restaurant & Pub..... (véase 5)
6 PamukkaleB1

🛒 De compras

- 7 MercadoC1

- 8 Otau Shop.....C1

📍 Información

- Altai Expeditions(véase 3)
9 Bathhouse B2
10 Blue Wolf Travel..... B3
11 Kazakh Tour C2
12 Kobesh Travel B2
13 Oficina de las Reservas Protegidas de
Mongol Altai Nuruu.....C1
14 Inmigración de Mongolia C2

🚗 Transporte

- Oficina de Aero Mongolia (véase 13)

y **Kobesh Travel** (☎9910 7676, 9816 7676; www.kobeshtravel.com; 🏠rectangular.enough.played) estaban construyendo hoteles. Durante la Fiesta de las Águilas (p. 199), los precios se dispararon y las camas deben reservarse con meses de antelación.

Para acampar, hay que ir al este de la plaza hacia el Khovd Gol y luego hacia el sureste, e instalarse lejos del mercado y los barrios de yurtas. En las ciudad hay unos **baños** (🚽) ap pause.simulates.delved; ducha 1500 MNT; ☀️10.00-22.00) limpios y bien equipados.

★ Blue Wolf

CAMPAMENTO DE GERS \$

(☎1422-22772, 9910 0303; www.bluewolftravel.com; 🏠sentences.materials.unusually; 24 000 MNT por persona incl. desayuno; 📍📶) La **agencia Blue Wolf** (☎9911 0303, 9910 0303; www.bluewolftravel.com; 🏠user.trickled.exclusive) ofrece ocho yurtas de estilo kazajo de dos a cuatro plazas, y otra más grande con seis camas, en un recinto vallado y seguro. Los aseos y las duchas son comunitarios. El desayuno se toma en el **restaurante Blue Wolf**. La oficina turística está entre el campamento y el restaurante.

LA CAZA CON ÁGUILAS: REALIDAD, FICCIÓN Y CETRERÍA

El filme *La cazadora del águila* (2016), nominado en los premios BAFTA, fue el acontecimiento del siglo en Bayan-Ölgii. Cuenta la historia de Aisholpan, la hija de 13 años de un *burkitshi* (cetrero) kazajo que ansía ser la primera mujer cetrera en 12 generaciones de su familia.

Se esté de acuerdo o no con los que criticaron la película por ser más un cuento de hadas que un documental, no hay duda de que descubrió a una estrella en la extraordinaria y valiente Aisholpan.

El filme seguramente exageró la hostilidad patriarcal contra Aisholpan y acrecentó el drama para crear un relato amable y digerible del poder de una muchacha, pero también consiguió que millones de personas conocieran la cetrería kazaja gracias a las preciosas imágenes de paisajes épicos donde planean águilas reales, todo un regalo para la industria turística de Bayan-Ölgii.

La Fiesta de las Águilas de Ölgii (p. 199) siempre ha estado vinculada al turismo. Nació en 1999 con fondos de una agencia de viajes norteamericana en Ulán Bator que colaboraba con la recién creada Asociación de Cazadores con Águilas de Bayan-Ölgii. El festival ha reactivado la práctica de la cetrería y tradiciones anejas, pero con la invasión turística de cada octubre se va alterando la naturaleza de esta actividad y ya no es tanto la tradicional caza de zorros invernal como una exhibición de cetrería.

Y el cambio trajo problemas, pues los aguiluchos se compran y venden para sacar provecho con las fotos del turista, y no se devuelven a la naturaleza alcanzada la edad de reproducción. Aun así, según la experta en cetrería norteamericana Lauren McGough, las águilas sacadas del nido antes de que aprendan a volar y a cazar apenas podrían sobrevivir en libertad. Aunque los *burkitshi* kazajos afirman que el instinto que un águila necesita para sobrevivir es innato, la Asociación de Cazadores con Águilas de Bayan-Ölgii reconoce que el tema requiere ser investigado más a fondo y señala que durante la etapa soviética se perdieron los conocimientos acumulados sobre la cría y el cuidado de las águilas.

El viajero puede poner de su parte visitando solo a cazadores consolidados, que suelen ser descendientes de un linaje de *burkitshi* que cazan en invierno según la tradición y liberan a sus rapaces después del período ideal de disfrute (5-7 años), cuando las hembras ya pueden procrear. Conviene evitar a los 'cazadores' que exhiben águilas junto a la carretera para que la gente les haga fotos.

Tal vez no es tan importante que los cazadores que conozca el viajero participen asiduamente en las fiestas. Algunos afirman que los mejores *burkitshi* no compiten, porque sus águilas, capturadas o criadas a una edad más avanzada para que cacen mejor en libertad, se asustarían con el bullicio.

Están construyendo un hotel anejo de 28 habitaciones que debería abrir cuando se edite este libro.

★ Traveller's Guest House

CAMPAMENTO DE GERS \$

(☎9942 9696, 9942 8248; nazkanaa@gmail.com; 📄) wording.crows.teardrop; 15 000 MNT por persona;

📄) Modesto negocio familiar que ofrece interesantes yurtas compartidas con un limpio anexo de duchas e inodoros. El dueño, Nazgul, que también trabaja para **Kazakh Tour** (☎9942 2006; www.kazakhtour.com; edif. NHU, 2ª pt. 📄) dives.gurgled.partners), habla bien inglés y tiene amplios conocimientos sobre toda la región. Alquila bicicletas de montaña y motocicletas, y vende mapas. Hay un restaurante

en proyecto, pero hasta entonces no sirven desayunos.

Bear Valley Ger Camp

CAMPAMENTO DE GERS \$\$

(☎9966 2324, 9460 1616; www.bearvalleyadventures.com; 📄) cultivator.overpay.highlighted; por persona incl. desayuno/3 comidas 20/40 US\$;

📄) Está a 7 km de Ölgii en un entorno agradable entre las montañas y un afluente del impetuoso Khovd Gol, con una docena de *gers* de dos o tres plazas. El restaurante ocupa una yurta kazaja mayor. El dueño, Akhmaral, es muy amable, habla inglés y puede organizar excursiones y actividades en la zona. Recogen gratis a los clientes en el aeropuerto (p. 200).

★ **Eagle's Nest**

(📍9942 7003; www.altaiexpeditions.com; 🏠 lakeside.saved.mainframe; tw incl. desayuno 25 US\$; 📞) El mejor hotel de la ciudad posee un acogedor ambiente de pabellón de caza, una situación tranquila y 11 habitaciones dobles bien cuidadas en la parte de atrás que da a las montañas, con bañera y desayuno incluido. Recogen gratis en el aeropuerto (p. 200). Está gestionado por **Altai Expeditions** (📍9942 7003; www.altaiexpeditions.com; 🏠 lakeside.saved.mainframe) y situado 1 km al sur por Peace Avenue (delante de la gran antena de radio).

🔪 **Dónde comer**

Comer en Ölgii es una experiencia más variada y agradable que en otras partes de Mongolia occidental. La comida muestra las influencias kazajas y tucas equivalentes a los sabrosos *shashliks* y *shish kebabs*, más una selección de comida rusa y occidental. Ölgii no tuvo cafeterías hasta el 2017, cuando también abrió un restaurante indio.

Para comprar alimentos hay que dirigirse al mercado o a uno de los numerosos supermercados de la ciudad.

★ **Arvin Coffee & Book**

(📍 fantastic.draining.broached; café desde 3000 MNT, tostada 3000 MNT; ☎8.00-22.00 lu-vi, desde 11.00 sa y do; 📞) Entrar en la primera cafetería de Ölgii, decorada al estilo de Starbucks, es como descubrir un *pub* en Marte. Incluso preparan un *frappeno* de caramelo con

HOTEL \$\$

nata. En el *brunch* hay platillos como la tostada con huevo y cereales. Está en el 2º piso sobre el restaurante Arvin.

★ **Arvin Restaurant & Pub**

KAZAJA, MONGOLA \$

(📍 fantastic.draining.broached; principales 4350-6500 MNT; ☎8.00-24.00; 📞) El personal muy amable y los deliciosos platos kazajos y mongoles (más algunos occidentales) hacen que siempre esté lleno de vecinos y viajeros. Se recomienda el plato kazajo *sirne* (carne en olla a presión). Tiene cerveza desde 2500 MNT y carta con fotos.

★ **Pamukkale**

TURCA \$\$

(📍 vertical.assemble.wealth; principales 4000-8500 MNT; ☎10.00-23.00; 📞) Los elegantes camareros reciben al cliente con una sonrisa en este restaurante de dirección turca, el más atractivo de Ölgii. Tras un largo viaje, no hay nada como un jugoso *shish kebab* y patatas fritas. También tienen sopas, platos de pollo y postres turcos auténticos. No sirven alcohol pero sí café turco.

🛍 **De compras**★ **Otau Shop**

ARTE Y ARTESANÍA

(📍 quits.tigers.bolts; ☎10.00-18.00) Agradable tienda que vende creaciones kazajas de fieltro (bolsos, carteras, pantuflas, sombreros...) y trajes típicos, a partir de 4000 MNT. Ocupa un atractivo edificio azul y blanco delante del teatro (p. 199), donde también viven los dueños; hay que llamar al timbre.

DE CAMINO A RUSIA Y KAZAJISTÁN

Todoterrenos y/o furgonetas salen a diario sobre las 10.00 desde el mercado de Ölgii hacia la ciudad fronteriza rusa de Kosh-Agach (35 000 MNT/persona, 200 km, tiempo variable según la espera en la frontera). Desde Kosh-Agach debería haber un autobús matinal a Gorno-Altaysk, la capital de la república rusa de Altái.

Para ir a Kazajistán, en verano hay un autobús de largo recorrido (130 000 MNT/persona, 1862 km) que sale de Ölgii los miércoles y sábados hacia Astaná. Pasa por la región rusa de Altái, así que se necesitan visados para Rusia y Kazajistán. Kazakh Tour, de Ölgii, puede ayudar a adquirir el billete (comisión 20 000 MNT). El autobús se dirige a la frontera mongola en Tsagaanuur (3 h), donde se pernocta (cama en pensión 10 000 MNT, comida incl.). Luego se sigue el viaje hasta Astaná (30 h). Las furgonetas privadas compartidas hacen la misma ruta casi a diario desde Ölgii.

La frontera entre Mongolia y Rusia abre de 9.00 a 18.00 y cierra el domingo (lado ruso). Se recomienda evitar el lunes por la posible acumulación de viajeros. Durante las vacaciones del *naadam*, alrededor del 11-15 de julio, puede estar cerrada varios días y formarse grandes aglomeraciones (incluso se podría tener que esperar seis días).

En lonelyplanet.es se hallará más información y se podrán descargar capítulos en PDF de las guías *China* o *Rusia* de Lonely Planet.

No hay vuelos internacionales a/desde el aeropuerto de Ölgii (p. 200).

INDISPENSABLE

FIESTA DE LAS ÁGUILAS DE ÖLGII

Cazar con águilas no es un oficio, sino una afición kazaja invernal practicada por unas 400 personas en Bayan-Ölgii. Cada octubre, un centenar de ellas se reúne en Sayat Tube (colina del Cazador), 8 km al este de Ölgii, para participar: con diversiones con águilas, juegos a caballo y carreras de camellos, es el acontecimiento más multitudinario del oeste.

La **Fiesta de las Águilas de Ölgii** (📄 scones.sneezed.jumpers; entrada 30 US\$; 🌞¹ semana oct), a menudo llamada "Fiesta de las Águilas Reales" o simplemente "Fiesta de las Águilas", ha visto disparada su popularidad desde el 2016, cuando el filme *La cazadora del águila* mostró las heroicidades de Aisholpan, una valiente muchacha kazaja de 13 años. Aquel mismo año, 800 turistas extranjeros llegaron a Ölgii para asistir al festival, lo que desbordó el número de camas disponibles. Desde entonces, la ciudad se ha esforzado por ponerse al día; cuando se documentaba esta guía se estaban construyendo cuatro hoteles nuevos y varios campamentos de yurtas.

El programa, que es el sueño de todo fotógrafo, empieza hacia las 10.00 del sábado con un desfile en que los cetreros a caballo, deslumbrantes con sus pieles de invierno bordadas y sus pájaros en ristre, son valorados por sus atuendos. Las diversas competiciones y exhibiciones, como el *shakhyru*, en que el águila debe cazar un trozo de piel de zorro arrastrado por un caballo al galope, se escalonan durante el fin de semana.

La fiesta culmina el domingo, cuando un zorro vivo (a veces un cachorro) es lanzado como cebo para que lo cacen las tres mejores águilas (espectáculo que puede herir la sensibilidad de algunas personas).

También se incluyen los tradicionales **juegos a caballo** y **carreras de camellos**. Los más emocionantes son el *kokpar* (un tira y afloja con una piel de animal entre dos jinetes) y el *tenge ilu* (una competición en la que los jinetes al galope deben recoger algo del suelo).

Aunque esta tradición tiene unos 2000 años (Marco Polo la menciona en sus *Viajes*), la práctica de la caza con águilas declinó bajo el dominio soviético. La fiesta se celebró por primera vez en 1999 y, desde entonces, su éxito creciente ha ayudado a conservar la tradición, aunque ya no sea tanto una caza estacional como un espectáculo de cetrería. Para ver la caza de verdad, hay que apuntarse a una expedición de invierno (la temporada empieza después de la fiesta).

La entrada del festival también sirve para asistir al **concierto de música tradicional** del sábado por la noche en el **Teatro Nacional Kazajo** (📄 natively.interviewer.skewed).

La forma más fácil de llegar al recinto es en el autobús (5000 MNT/persona ida y vuelta) de **Kazakh Tour** (p. 197) o en taxi (10 000 MNT/trayecto).

En Mongolia occidental hay otras exhibiciones de águilas, como la **Fiesta de las Águilas Kazajas de Altái** (p. 201), que se celebra en Sagsai el tercer fin de semana de septiembre, y la nueva **Fiesta de Primavera de Caza con Águilas** (www.bluewolffra.vel.com; 📄 unclassified.hassle.afterbirth; 🌞21-22 mar).

Mercado

MERCADO

(📄 fuses.merit.homeward; 🌞10.00-17.00 ma-do) Entre el caos reinante se encuentran productos tradicionales kazajos como gorras, tapices, mantas, cuchillos y *dombas* (laúdes de dos cuerdas), así como frutas y verduras. Posee varias *guanzes* (cantinas) económicas, como la regentada por una señora uigur que prepara fideos al estilo chino. No funciona a pleno rendimiento hasta la tarde. El día más animado es el sábado.

i Información

Oficina de Inmigración (INFC; 📞1422-22195, 9942 4338; 📄 treatable.steam.jugs; 🌞8.00-12.00 y 13.00-17.00 lu-vi) Puede registrar el pasaporte y tramitar extensiones del visado (en medio día), así como expedir visados de salida para Rusia. Hay que acudir con un mongol, pues el personal no habla mucho inglés.

Al noroeste de la plaza hay un **Khan Bank** (📄 expecting.headboard.lease; 🌞8.00-17.30 lu-vi, 9.00-15.00 sa), y en el lado este, un **Banco**

Golomt (📄 mixers.overlaid.salsa); ambos cambian moneda. Las tarjetas extranjeras se aceptan en los **cajeros automáticos** (📄 shi ning.taken.streaking) dentro y fuera del **edificio Telecom** (📄 clincher.flashback.copes; 📞 9.00-19.00).

CÓMO LLEGAR Y SALIR

Avión

El **aeropuerto** (📄 forgotten.hillsides.slate) está 6 km al norte del centro, al otro lado del río. No hay autobús directo, pero en el **mercado** (p. 199) se pueden alquilar coches para ir allí (900 MNT/km).

Cuando se escribía este libro, Hunnu Air volaba a diario a Ulán Bator, mientras que Aero Mongolia lo hacía los martes, jueves, sábados y domingos de mayo a agosto. Su **taquilla** (📞 8808 0025; www.aeromongolia.mn; 📞 8.00-17.00 lu-sa) está en el 2º piso de un edificio de tres plantas situado enfrente del restaurante **Pamukkale** (p. 198).

Durante la **Fiesta de las Águilas de Ölgii** hay vuelos adicionales para satisfacer la mayor demanda, pero los precios se disparan.

Autobús

El directo a Ulán Bator (81 000 MNT, 32-40 h, diario, 1636 km) sale de la **estación de autobuses** de Ölgii (📄 framework.altitude.revealing) a las 15.00 y pasa por Khovd (339 km), Altái (635 km), Bayankhongor (1006 km) y Arvaikheer (1206 km). Los billetes para estos destinos pocas veces están disponibles; para asegurarse plaza, tal vez haya que pagar la tarifa completa hasta Ulán Bator. Es mejor elegir los nuevos autobuses coreanos rojos y blancos de 45 plazas, en vez de los viejos Greybird. La **taquilla** (📄 bake.zips.originals; 📞 8.00-17.00) está en el sótano del **Teatro Nacional Kazajo** (p. 199), en un edificio anejo hacia el oeste. Hay que entrar por la puerta abierta y se hallará la oficina en el pasillo a la izquierda.

Furgoneta y 'jeep'

Las **furgonetas y todoterrenos compartidos** públicos (📄 safety.grudge.stilted) salen hacia la ciudad de Khovd desde el **mercado** (p. 199) durante todo el día (20 000 MNT, 339 km,

5-7 h; las furgonetas suelen tardar más). Hacia Ulaangom (40 000 MNT, 10 h, 300 km) no son tan frecuentes.

Para realizar excursiones no interesa contratar un conductor al azar en el **mercado** de Ölgii (p. 199), pues no responden ante nadie y tienen fama de cambiar los precios y los itinerarios a mitad del viaje. La **oficina administrativa** de las Reservas Protegidas del Mongol Altai Nuruu (MANSPAA) (📞 9942 8858, 1422-22111; manspaa@mongol.net; 📄 vital.wished.orbited; 📞 9.00-12.00 y 13.30-17.00 lu-vi) y las empresas de excursiones locales tienen conductores más acostumbrados a las necesidades del turista.

Sagsai

📞 01422. 7042 / 5137 HAB.

Las achaparradas casas rurales kazajas, rodeadas por muros de adobes, y su situación en la alta estepa desértica dan a esta tranquila población un aire centroasiático.

En Sagsai viven unos 40 cetreros que cazan con águilas, incluido el tricampeón de la Fiesta de las Águilas, Khizem.

Sagsai celebra la Fiesta Nómada de Altái (p. 201) un día de julio y una fiesta de águilas menor en septiembre. Se está estudiando combinar ambas celebraciones en el futuro.

🏹 Actividades

Cetrería con Khizem OBSERVACIÓN DE FAUNA (📞 9583 8188; 📄 contracted.desktop.pickled) Khizem es un famoso cetrero de Sagsai que desde el 2012 ha obtenido medalla en tres de las fiestas de águilas de la región. Recibe a los visitantes en su yurta de verano, decorada con pieles de animales y medallas (también es un excelente entrenador de caballos), y posa con su águila para que le hagan fotos (por un módico precio).

Escuela de cetrería del macizo de Altái

FAUNA (www.altaiexpeditions.com; 📄 underfunded.bewitch.oversights) Este centro invernal al aire libre, a 15 km de Sagsai, estaba en prepara-

HOSPITALIDAD EN LA YURTA KAZAJA

Si el viajero está en una *ger kazaja* en cualquier momento del día, seguramente le servirán un plato de *boursak* (especie de buñuelos fritos en mantequilla) con un cuenco de *akh shai* (té con leche salado). Los kazajos también comen *kazy* (salchicha de carne de caballo), a menudo como parte de un *besh barmak* ("cinco dedos"), un banquete colectivo de cordero, ternera, caballo, fideos y patata. En las ocasiones especiales, la fuente a veces lleva una cabeza de cordero o cabra y se sirve encarada hacia el huésped de honor, que bien podría ser el viajero.


ción cuando se redactaba esta guía y tenían previsto abrirlo para cuando se publicara. Ofrecerá programas de 2, 5 o más días que se iniciarán después de la Fiesta de las Águilas de Ölgii (p. 199) y se prolongarán hasta la primavera. Allí se podrá aprender el arte de la cetrería con los cazadores autóctonos y luego acompañarles en expediciones de caza.

★ Fiestas y celebraciones

★ Fiesta de las

Águilas Kazajas de Altái

CULTURAL


( creditable.donkeys.showing; por persona 30 US\$;

☺3ª semana sep) Se celebra durante dos días, 6 km al suroeste de Sagsai. Es menor que la de Ölgii, pero sigue un programa similar de competiciones de caza con águilas, actuaciones con caballos y carreras de camellos.

Fiesta Nómada

de Altái

CULTURAL

( creditable.donkeys.showing; entrada 30 US\$;

☺3ª sa jul) Fiesta de un día de duración con diversiones kazajas como *kyz kuar* (“besar a la chica”, una carrera a caballo entre un hombre y una mujer); *buzkashi* (también llamado *kokpar*), tira y afloja a caballo y *tenge ilu*, donde los jinetes atrapan banderas del suelo a gran velocidad. La tarde se remata con carreras de caballos y camellos, y una ceremonia de premios.

El viaje de ida y vuelta desde Ölgii en un vehículo de ocho plazas cuesta 90 US\$ por vehículo, si se alquila a través del patrocinador, Blue Wolf Travel (p. 196).

🏠 Dónde dormir y comer

Blue Wolf Travel (p. 196) de Ölgii puede conseguir estancias en casas particulares de nómadas de la zona (con desayuno 5-10 US\$ según tamaño del grupo, más 12 US\$ por almuerzo y cena), así como alojamiento en casas de cetreros participantes en la Fiesta de las Águilas Kazajas de Altái en septiembre. Hay que reservar con bastante antelación.

📍 Cómo llegar y salir

Una plaza en taxi compartido desde Ölgii debería costar unos 5000 MNT (ida, 1 h aprox.). **Blue Wolf Travel** (p. 196) puede conseguir transporte de ida y vuelta desde Ölgii (90 US\$/vehículo 8 plazas).

Parque Nacional de Altai Tavan

Bogd Алтай Таван Богд

Este impresionante parque, que se extiende al sur desde el macizo del Tavan Bogd, incluye los lagos gemelos Khoton Nuur y Khurgan Nuur, donde se origina el Khovd Gol, afluente del Khar Us Nuur en el aimag de Khovd. En la zona también se encuentra el Dayan Nuur, menos visitado y mucho menos atractivo.


A pesar de su apartada situación, el parque y sus hermosos paisajes constituyen la principal atracción de Mongolia occidental. Separada de China y Rusia por una alta barrera de picos nevados, la zona es un paraíso de senderistas.


PARQUES NACIONALES DE BAYAN-ÖLGIÍ

Casi todos los parques de Bayan-Ölgii están bajo la jurisdicción de la **oficina de las Reservas Protegidas del Mongol Altai Nuruu** (p. 200). Cuando se escribía este libro, el precio de la entrada tenía que subir a 10 000 MNT.

Parque Nacional de Altai Tavan Bogd (6362 km²) Es el hábitat de argalies, íbices, marales (ciervo rojo asiático), garduñas, ciervos, alces, perdigallos altaicos y águilas.

Reserva Natural de Develiin Aral (103 km²; p. 213) Alrededor de la isla de Develiin y los ríos Usan Khooloi y Khovd. En ella habitan faisanes, jabalíes y castores.

Reserva Protegida de Khökh Serkh ( commercially.animation.debug; entrada 3000 MNT) Zona montañosa de 659 km² en la frontera con Khovd. Protege leopardos de las nieves, argalies e íbices.

Parque Nacional de Siilkhem Nuruu ( yesterday.unplugging.lengthy; entrada 3000 MNT) Sus 1400 km² abarcan dos sectores: uno alrededor del Türgen Uul y otro más al oeste.

Parque Nacional del Tsambagarav Uul (1110 km²; p. 205) Protege glaciares y el hábitat del leopardo de las nieves, en la frontera con Khovd.